



## 宴會門票及紀念品訂購表格 Banquet Ticket and Souvenir Order Form

### A. 個人資料 Personal Particulars

稱謂 Title:  博士 Dr.  先生 Mr.  女士 Ms.  小姐 Miss  教授 Prof.  其他 (請註明) Others (Please specify): \_\_\_\_\_

姓名 Name: (中文) \_\_\_\_\_ (English) \_\_\_\_\_  
(Given Name) (Surname)

聯絡電話 Contact Number: \_\_\_\_\_ 聯絡電郵 Email: \_\_\_\_\_

郵寄地址 Mailing Address: \_\_\_\_\_

### 中文大學校友適用 For The Chinese University of Hong Kong Alumni Only

畢業年份 Graduation Year: \_\_\_\_\_ 課程及主修 Programme and Major: \_\_\_\_\_

### B. 宴會門票及特別優惠組合訂購 Banquet Ticket and Special Bundle Package Order

- ❖ 宴會名額有限，每人限購一張宴會門票或一個特別優惠組合，先到先得，額滿即止。Banquet seats are limited. Each person shall purchase one Banquet Ticket or one Special Bundle Package only. Reservations will be made on a first-come-first-served basis until all seats are filled.
- ❖ 因應最新疫情發展，本學系將遵循政府的相關規例安排宴會的細節，並適時作出調整。In view of the latest developments of the COVID-19 pandemic, the Banquet arrangements may be adjusted in accordance with the HKSAR Government regulations.
- ❖ 如欲訂購宴會門票，暫時毋須支付任何費用，我們會收到閣下填妥的表格後通知您有關宴會的詳情。If you would like to order the **Banquet Ticket**, you are not required to make any payment for now and we will inform you of the Banquet details in due course.
- ❖ 如欲訂購特別優惠組合，請先支付按金，我們會於收到閣下填妥的表格及付款支票後就閣下揀選的紀念品款式作安排，並於稍後通知您有關宴會的詳情。If you would like to order the **Special Bundle Package**, please settle the deposit first. Upon receipt of your completed form and payment cheque, we will make arrangements related to the souvenirs accordingly and inform you of the Banquet details in due course.
- ❖ 所有訂購日期以郵戳日期為準。The postmark date on the envelope will be regarded as the date of the order.

#### 1. 宴會門票 Banquet Ticket

- 早鳥價 (6 月 15 日或之前訂購) Early Bird (before 15 June 2021): HK\$1,588
- 正價 (6 月 15 日後訂購) Regular Price (on 15 June 2021 or after): HK\$1,988

#### 2. 特別優惠組合 Special Bundle Package Order\*

- 早鳥價 (6 月 15 日或之前訂購) Early Bird (before 15 June 2021): HK\$1,588 (訂金 Deposit: HK\$788)
- 正價 (6 月 15 日後訂購) Regular Price (on 15 June 2021 or after): HK\$1,988 (訂金 Deposit: HK\$888)

\*特別優惠組合包括宴會門票一張及紀念品套裝一份，如欲訂購，請同時填妥 C 部「紀念品訂購」，並只揀選一款紀念手錶、一款紀念紅酒及一個紀念杯。Each Special Bundle Package includes one Banquet Ticket and one Souvenir Set. To order the Special Bundle Package, please also fill in Section C "Souvenir Order" and **select one Souvenir Watch Model, one Souvenir Wine and one Souvenir Mug only.**

### C. 紀念品訂購 Souvenir Order

- ❖ 有關紀念品詳情，請參閱隨附的紀念品目錄。For souvenir details, please refer to the attached Souvenir Catalogue.
- ❖ 所有訂購日期以郵戳日期為準。The postmark date on the envelope will be regarded as the date of the order.

#### 1. 紀念手錶 Souvenir Watch (請於附頁填寫錶背刻字字樣。Please fill in the text for caseback engraving on the Appendix page.)

- 紀念手錶 A 款: 玫瑰金 (皮錶帶) Souvenir Watch Model A: Rose Gold (Leather Strap) (HK\$688) 訂購數目 Order Quantity: \_\_\_\_\_
- 紀念手錶 B 款: 不銹鋼 (網帶) Souvenir Watch Model B: Stainless Steel (Mesh Band) (HK\$688) 訂購數目 Order Quantity: \_\_\_\_\_

#### 2. 紀念紅酒 Souvenir Wine

- 紀念紅酒 A 款 Souvenir Wine Label A (HK\$150) 訂購數目 Order Quantity: \_\_\_\_\_
- 紀念紅酒 B 款 Souvenir Wine Label B (HK\$150) 訂購數目 Order Quantity: \_\_\_\_\_

#### 3. 紀念杯 Souvenir Mug

- 紀念杯 Souvenir Mug (HK\$50) 訂購數目 Order Quantity: \_\_\_\_\_

### 取貨方式 Collection Method

- 於政治與行政學系五十周年宴會當天取貨 Collect at the GPA 50<sup>th</sup> Anniversary Banquet
- 於政治與行政學系辦公室取貨 Collect at the GPA Department Office



付運 (請填寫付運地址) Delivery Service (Please fill in the Delivery Address): \_\_\_\_\_

註: 本學系僅使用順豐速運服務, 運費須由買家收貨時交付, 運費可按紀念品重量及送貨地點而定, 詳情請參閱順豐速運官方網頁 <http://www.sf-express.com/hk/tc/>

Note: The Department uses SF Express service for delivery of souvenir goods and the payment (subject to weight and shipping destination) shall be settled by the buyer when collecting the goods. For details, please refer to the official website of SF Express: <http://www.sf-express.com/hk/en/>

#### D. 付款方法 Payment Method

請將劃線支票連同此訂購表格寄回至沙田香港中文大學聯合書院鄭棟材樓三樓政治與行政學系辦公室沙小姐收。本學系於收到支票後會檢查庫存, 如一切無誤, 本學系會先入票, 並按閣下揀選之取貨方式作相應安排。如有任何紀念品缺貨, 我們將通過電子郵件通知您。正式收據將郵寄至閣下之郵寄地址。

Please send a crossed cheque with the completed form to Ms. Katherine Sha, Department of Government and Public Administration, 3/F, T.C. Cheng Building, United College, The Chinese University of Hong Kong, Shatin, New Territories, Hong Kong.

Upon receipt of your completed form and payment cheque, the Department will check the inventory and cash the cheque first, and corresponding arrangements will be made according to the collection method that you have chosen above. If any item is out of stock, you will be notified by us via email. An Official receipt will be sent to your mailing address in due course.

支票號碼 Cheque No. \_\_\_\_\_ 付款總額 Total Amount: HK\$ \_\_\_\_\_

(支票抬頭請註明「香港中文大學」, 並於背面寫上名字及聯絡電話。Please make the crossed cheque payable to "The Chinese University of Hong Kong" and mark your name and contact number on the back.)

#### E. 收集個人資料聲明 Personal Information Collection Statement

此表格所收集的資料將用作與門票/紀念品訂購有關的各種目的。在未得到閣下同意, 我們絕不會向外披露任何個人資料。閣下有權要求查閱及更改提供予本系的個人資料。如閣下欲行使這項權利, 請電郵至 [gpa50@cuhk.edu.hk](mailto:gpa50@cuhk.edu.hk) 提出。The information collected in this form will be used for the purposes of ticket and souvenirs ordering and other related activities. No personal data shall be disclosed to other organizations or individuals without your prior consent. You have the right to request access to and correction of information about you that is held by us. If you wish to access or correct your personal data held by us, please e-mail the following address: [gpa50@cuhk.edu.hk](mailto:gpa50@cuhk.edu.hk).

本人不同意香港中文大學政治與行政學系使用本人的個人資料向本人進行籌募推廣或活動宣傳。I do not wish to be contacted by Department of Government and Public Administration, The Chinese University of Hong Kong for direct marketing purposes relating to solicitation of donations and/or promotion of activities of the Department.

簽署 Signature: \_\_\_\_\_ 日期 Date: \_\_\_\_\_

## 紀念手錶錶背刻字 Souvenir Watch Caseback Engraving

### 第一行 Line 1:

名稱 (最多 7 個漢字或 18 個英文字元, 包括空位、符號及數位)  
 Name (up to 7 Chinese characters / 18 English characters, including space, symbols and digits)

### 第二行 Line 2:

畢業 / 入職 / 退休 / 紀念年份 (4 個數字配最多 4 個漢字或 13 個英文字元, 包括空位及符號)  
 Year of Graduation / Appointment / Retirement (4 digits and up to 4 Chinese characters / 13 English characters, including space and symbols)

### 手錶一 Watch 1: 請填寫款式及刻字字樣 Please indicate the model and fill out the text for engraving

- 紀念手錶 A 款: 玫瑰金 (皮錶帶) Souvenir Watch Model A: Rose Gold (Leather Strap)
- 紀念手錶 B 款: 不銹鋼 (網帶) Souvenir Watch Model B: Stainless Steel (Mesh Band)

第一行 Line 1	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)
第二行 Line 2	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	

### 手錶二 Watch 2: 請填寫款式及刻字字樣 Please indicate the model and fill out the text for engraving

- 紀念手錶 A 款: 玫瑰金 (皮錶帶) Souvenir Watch Model A: Rose Gold (Leather Strap)
- 紀念手錶 B 款: 不銹鋼 (網帶) Souvenir Watch Model B: Stainless Steel (Mesh Band)

第一行 Line 1	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)
第二行 Line 2	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	

### 手錶三 Watch 3: 請填寫款式及刻字字樣 Please indicate the model and fill out the text for engraving

- 紀念手錶 A 款: 玫瑰金 (皮錶帶) Souvenir Watch Model A: Rose Gold (Leather Strap)
- 紀念手錶 B 款: 不銹鋼 (網帶) Souvenir Watch Model B: Stainless Steel (Mesh Band)

第一行 Line 1	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)
第二行 Line 2	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	

### 手錶四 Watch 4: 請填寫款式及刻字字樣 Please indicate the model and fill out the text for engraving

- 紀念手錶 A 款: 玫瑰金 (皮錶帶) Souvenir Watch Model A: Rose Gold (Leather Strap)
- 紀念手錶 B 款: 不銹鋼 (網帶) Souvenir Watch Model B: Stainless Steel (Mesh Band)

第一行 Line 1	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)
第二行 Line 2	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	